

AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Frühjahrssession 2011 • Sechste Sitzung • 07.03.11 • 14h30 • 11.5073 Conseil national • Session de printemps 2011 • Sixième séance • 07.03.11 • 14h30 • 11.5073



11.5073

Fragestunde. Frage Bänziger Marlies. Entsendet die Schweiz einen Richter an den Europäischen Gerichtshof?

Heure des questions. Question Bänziger Marlies. La Suisse détachera-t-elle un juge auprès de la Cour de justice de l'UE?



CALMY-REY MICHELINE

Calmy-Rey Micheline, présidente de la Confédération: Vous le savez, le Conseil fédéral est opposé à toute subordination de la Suisse à des juridictions qui lui sont étrangères. Lorsque la Suisse reconnaît la compétence d'une juridiction d'une organisation dont elle est membre ou d'une juridiction établie par un accord dont elle est partie contractante, par exemple la Cour européenne des droits de l'homme de Strasbourg, ou la Cour internationale de justice de La Haye, nous ne considérons pas qu'il convient là de parler de "juges étrangers".

AB 2011 N 170 / BO 2011 N 170